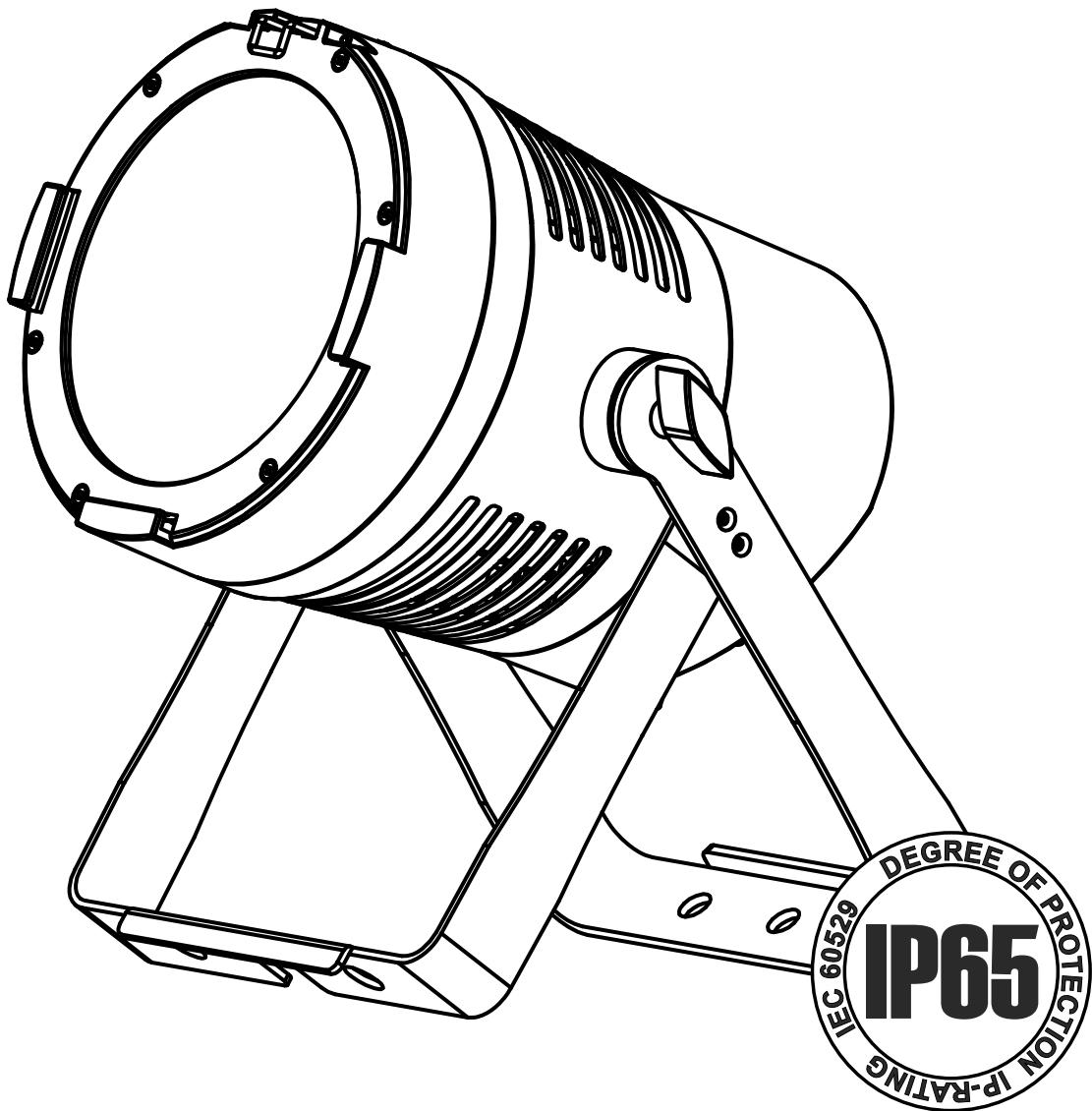


**BTI-EXPOBEAM WW**



# **ESPAÑOL**

## **Manual de instrucciones**

Other languages can be downloaded from:  
[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)

CE

Version: 1.0

**BriteQ**  
LIGHT RESEARCH



### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSEZ L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique  
Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DE - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por adquirir este producto Briteq® . Para aprovechar al máximo todas las posibilidades y por su propia seguridad, lea atentamente estas instrucciones de uso antes de empezar a utilizar este aparato.

## CARACTERÍSTICAS

- Potente proyector COB blanco (3000 K) con haz de 15°, perfecto para iluminar stands de exposición.
- Perfecto para uso en exteriores gracias a su resistente carcasa de aluminio fundido con índice de protección IP65.
- Alto rendimiento y excelente calidad de luz con un alto CRI >95, alto TLCI >97, Rf >94, Rg 101,8, ...
- El COB de 150 W solo se alimenta al 70 % para garantizar una potencia estable con una vida útil larga y fiable.
- Diferentes modos de funcionamiento:
  - **Autónomo:** configuración manual del regulador en el proyector, sin necesidad de controlador.
  - **Maestro/esclavo:** el maestro controla los esclavos conectados (solo hay que configurar el maestro y los esclavos le seguirán).
  - **2 programas con 10 pasos cada uno:** ajuste el atenuador, el estroboscopio, el tiempo de retención y el tiempo de fundido para crear un programa.
  - **3 modos DMX:** 1 canal de 8 bits + 2 canales de 16 bits + 4 canales para un control total.
- Canal de control con control DMX remoto para la velocidad/curvas del atenuador, la velocidad del ventilador, etc.
- Frecuencia de actualización de LED muy alta, hasta 25 kHz: perfecta para grabación en HD-TV.
- Función RDM para: modo de canal, dirección DMX, monitorización de temperatura, etc.
- Pantalla OLED para una configuración sencilla
- Fácil instalación en truss gracias a los puntos de fijación para «soporte omega pequeño» (código: 02677)
- Soporte doble para fácil instalación en el suelo
- Fácil conexión en cadena: XLR de 5 pines impermeable + Neutrik® PowerCON TRUE1® o de entrada/salida
- Kit de modificación opcional disponible para modificar IP XLR de 5 pines a 3 pines (BT-XLR5TO3 KIT – código: 5578)
- Alimentación 100 V~240 V, 50/60 Hz.

## ANTES DE USAR

- Antes de empezar a utilizar esta unidad, compruebe que no haya sufrido daños durante el transporte. Si los hubiera, no utilice el dispositivo y consulte primero a su distribuidor.
- **Importante:** Este dispositivo ha salido de nuestra fábrica en perfectas condiciones y bien embalado. Es absolutamente necesario que el usuario siga estrictamente las instrucciones de seguridadns tructions y las advertencias de este manual de usuario. Cualquier daño causado por un manejo incorrecto no está cubierto por la garantía. El distribuidor no se hace responsable de ningún defecto o problema que se derive del incumplimiento de este manual de usuario.
- Guarde este folleto en un lugar seguro para consultarla en el futuro. Si vende el aparato, asegúrese de incluir este manual de usuario.

### Compruebe el contenido:

Compruebe que la caja contiene los siguientes elementos:

- Manual de instrucciones de funcionamientos
- BTI-EXPOBEAM WW
- Cable de alimentación

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Consulte únicamente a personal de servicio cualificado para el mantenimiento.



El símbolo de un rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto alertar al usuario de la presencia de «tensión peligrosa» no regulada dentro de la carcasa del producto, que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro del triángulo equilátero tiene por objeto alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación que acompaña a este aparato.



Este símbolo significa : Lea las instrucciones.



Este símbolo determina: la distancia mínima a la que deben colocarse los objetos iluminados. La distancia mínima entre la salida de la luz y la superficie iluminada debe ser superior a 1 meters

RISK GROUP 2



**PRECAUCIÓN:** No mire fijamente a la lámpara en funcionamiento.

Puede ser perjudicial para los ojos.

- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material de embalaje en la medida de lo posible.
- Para evitar que se forme condensación en el interior, deje que la unidad se adapte a la temperatura ambiente cuando la introduzca en una habitación cálida después del transporte. La condensación puede impedir que la unidad funcione a pleno rendimiento o incluso causar daños.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro de la unidad. Podría producirse una descarga eléctrica o un mal funcionamiento. Si entra un objeto extraño en la unidad, desconecte inmediatamente la alimentación ens .
- Coloque el aparato en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El aparato debe fijarse a una distancia mínima de 50 cm de las paredes circundantes.
- No cubra las aberturas de ventilación, ya que podría provocar un sobrecalentamiento.
- Evite su uso en entornos polvorrientos y limpíe la unidad con regularidad.
- Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.
- Las personas sin experiencia no deben utilizar este dispositivo.
- La temperatura ambiente máxima de seguridad es de 40°C . No utilice esta unidad a temperaturas ambiente más altas.
- Asegúrese de que no haya personas no autorizadas en la zona situada debajo del lugar de instalación durante el montaje, desmontaje y mantenimiento.
- Deje que el dispositivo se enfrie durante unos 10 minutos antes de comenzar el mantenimiento.
- Desenchufe siempre la unidad cuando no se vaya a utilizar durante un periodo prolongado o antes de comenzar el mantenimiento.
- La instalación eléctrica debe ser realizada únicamente por personal cualificado, de acuerdo con las normas de seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no sea superior a la indicada en la unidad.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfectas condiciones. Apague inmediatamente la unidad si el cable de alimentación está aplastado o dañado. Debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personal cualificado similar para evitar cualquier peligro.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables.
- Este dispositivo debe estar conectado a tierra para cumplir con las normas de seguridad.
- No conecte la unidad a ningún regulador de intensidad.
- Utilice siempre un cable de seguridad adecuado y certificado al instalar la unidad.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- **Nunca** repare un fusible ni puentee el portafusibles. Sustituya **siempre** un fusible dañado por otro del mismo tipo y con las mismas especificaciones eléctricas.
- En caso de problemas graves de funcionamiento, deje de utilizar el aparato y póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente.
- La carcasa y los elementos luminosos deben sustituirse si presentan daños visibles.
- Utilice el embalaje original para transportar el dispositivo.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas en la unidad.

**Importante:** ¡Nunca mire directamente a la fuente de luz! No utilice el efecto en presencia de personas que padeczan epilepsia.

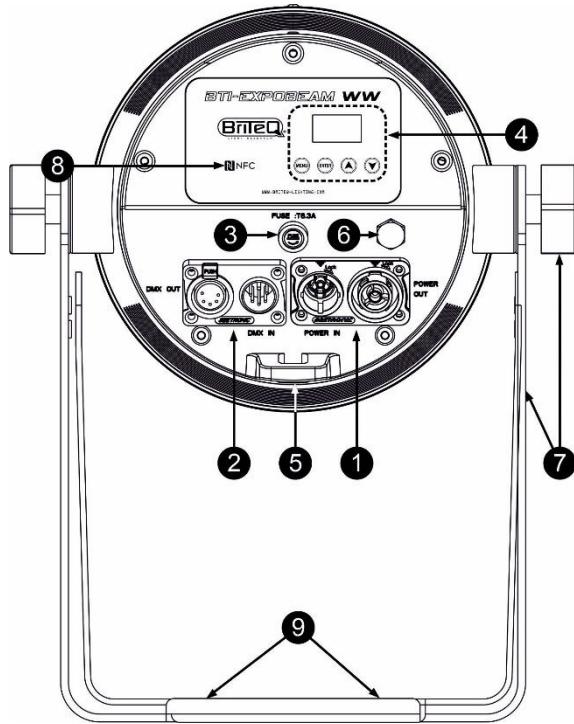
## DESCRIPCIÓN:

1. **ENTRADA/SALIDA DE RED:** Equipado con conectores, conecte aquí el cable de red suministrado, puede conectar en cadena hasta una línea eléctrica con un máximo total de 16 A. La entrada y la salida están conectadas entre sí sin ningún fusible.
2. **ENTRADAS/SALIDAS DMX:** Equipado con conectores XLR de 5 pines, conecta cables de señal DMX balanceados de buena calidad con conectores XLR de 5 pines.

**Sugerencia 1:** Los conectores de entrada/salida XLR de 5 pines se pueden cambiar fácilmente por conectores de entrada/salida XLR de 3 pines, sin necesidad de soldadura. Consulte nuestro sitio web para obtener el «BT-XLR5TO3 COMBIKIT» opcional (código de pedido: B05578).

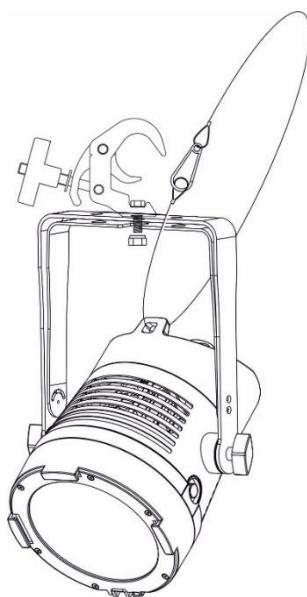
**Sugerencia 2:** Consulte nuestro sitio web para obtener conjuntos de cables especiales que contienen tanto alimentación (3x1,5 mm<sup>2</sup> con Neutrik PowerCON® TRUE1) como señal balanceada (XLR de 5 pines) en un solo cable. Hay diferentes longitudes disponibles: 1,5 m, 3 m, 5 m y 10 m, ¡muy práctico!

3. **PORTAFUSIBLES:** equipado con un fusible de vidrio de 20 x 5 mm T6.3A / 250 VCA. En caso de que se funda el fusible: primero intente encontrar la causa del problema. ¡Sustitúyalo siempre por un fusible del mismo amperaje!
4. **PANTALLA Y BOTONES:** pantalla OLED alfanumérica y botones impermeables para seleccionar diferentes opciones en el menú de configuración:
  - **Botón MENÚ:** se utiliza para navegar por las diferentes opciones del menú o para salir de una opción del menú.
  - **Botón ▼:** se utiliza para ir a la siguiente opción del menú o para disminuir el valor de un parámetro.
  - **Botón ▲:** se utiliza para ir a la opción de menú anterior o para aumentar el valor de un parámetro.
  - **Botón ENTER:** se utiliza para seleccionar una opción del menú o confirmar un ajuste.
5. **ANILLO DE SEGURIDAD:** se utiliza para fijar un cable de seguridad cuando la unidad está montada (véase el apartado «montaje en altura»).
6. **TAPA METÁLICA DE SELLADO:** se puede quitar para conectar un IP-TESTER y comprobar si la unidad es estanca. Nunca utilice el proyector en exteriores sin esta tapa metálica. Asegúrese de que está bien fijada para evitar fugas.
7. **SOPORTE DE COLGADO:** soporte doble, se puede utilizar para instalar el proyector en el suelo o para colgarlo en el truss con una abrazadera opcional, fijada mediante el orificio situado en el centro del soporte.
8. **ANTENA NFC:** el proyector está equipado con una antena NFC. Sin embargo, esta función aún no está operativa y se introducirá en el futuro mediante una actualización de software.
9. **SOPORTES OMEGA:** utilice estos puntos para instalar un soporte Omega Bracket Small (®) de Briteq (código: B02677).



## APAREJOS SUSPENDIDOS

- Importante:** la instalación debe ser realizada únicamente por personal de servicio cualificado. Una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves y/o daños materiales. ¡El montaje en altura requiere una amplia experiencia! Deben respetarse los límites de carga de trabajo, deben utilizarse materiales de instalación certificados y debe inspeccionarse periódicamente la seguridad del dispositivo instalado.
- Asegúrese de que no haya personas no autorizadas en la zona situada debajo del lugar de instalación durante el montaje, desmontaje y mantenimiento.
- Coloque el dispositivo en un lugar bien ventilado, lejos de cualquier material y/o líquido inflamable. El dispositivo debe fijarse **a una distancia mínima de 50 cm** de las paredes circundantes.
- El dispositivo debe instalarse fuera del alcance de las personas y fuera de las zonas por donde puedan pasar o sentarse personas.
- Antes del montaje, asegúrese de que la zona de instalación puede soportar una carga puntual mínima de 10 veces el peso del dispositivo.
- Utilice siempre un cable de seguridad certificado que pueda soportar 12 veces el peso del dispositivo cuando este se encuentre ensamblado verticalmente. Este accesorio de seguridad secundario debe instalarse de manera que ninguna parte de la instalación pueda caer más de 20 cm si falla el accesorio principal.
- El dispositivo debe estar bien fijado; un montaje que se balancee libremente es peligroso y no debe tenerse en cuenta.
- No cubra las aberturas de ventilación, ya que esto podría provocar un sobrecalentamiento.
- El operador debe asegurarse de que las instalaciones relacionadas con la seguridad y la técnica de la máquina hayan sido aprobadas por un experto antes de utilizarlas por primera vez. Las instalaciones deben ser inspeccionadas cada año por una persona cualificada para garantizar que la seguridad sigue siendo óptima.



## MENÚ DE CONFIGURACIÓN:

Direcciones generales para la navegación por el menú:

- Pulse el botón ENTER para abrir el menú de configuración.
- Pulse los botones ▼/▲ para desplazarse por el menú hasta que aparezca la función deseada.
- Seleccione la función con el botón ENTER.
- Utilice los botones ▼/▲ para cambiar los valores.
- Pulse el botón ENTER para confirmar el valor seleccionado.
- Pulse el botón MENU para subir un nivel o salir del menú.

**Observación 1:** Si la pantalla muestra «Pass code» (Código de acceso), la pantalla está bloqueada: pulse ▲+▼+▲+▼+ENTER para desbloquearla.

**Observación 2:** Cuando se apaga, se guardan todos los ajustes. El proyector se inicia en el último modo utilizado.

MAIN MENU	LEVEL 2	LEVEL 3	LEVEL 4	LEVEL 5	REMARKS
STATIC	DIMMER	0-255			
	STROBE	0-25			
ADDRESS	001-512				
RUN MODE	DMX				
	SLAVE				
	PROGRAM 01				
	PROGRAM 02				
PERSONALITY	1CH 8bit				
	2CH 16bit				
	4CH FULL				
EDIT	PROGRAM 01-02	SCENE 01-10	DIMMER	0-255	
			STROBE	0-25	
			TIME	0-255	1unit = 200ms → 050x 0,2s = 10s scene length
			FADE	0-255	1unit = 200ms → 030x 0,2s = 6s fade time
	UPLOAD	YES / NO	SEND		

	RESET	YES / NO	RESET		
DIMMER SPEED	HALOGEN				
	LED				
DIMMER CURVE	LINEAR				
	SQUARE LAW				
	INV. SQUARE LAW				
	S-CURVE				
DMX ERROR	FREEZE				
	BLACK				
PWM_RATE	1200Hz				
	2400Hz				
	4000Hz				
	6000Hz				
	25000Hz				
FAN SPEED	AUTO				
	STUDIO				
DISP LOCK	ON				
	OFF				
DISP TIME	ON				
	10s				
	30s				
	2min				
INFO	Fixture Hours				
	Version				
	RDM	UID			
		LABEL			

**STATIC**

Se utiliza para configurar los ajustes durante el funcionamiento manual.

**DIMMER**

Establece el nivel del atenuador mientras el proyector se utiliza en modo estático (autónomo).

- Pulse los botones ▼/▲ para ajustar manualmente el nivel de atenuación entre 000 y 255.
- Pulse ENTER para confirmar.

**STROBE**

Ajusta la velocidad del estroboscopio mientras el proyector se utiliza en modo estático (autónomo).

- Pulse los botones ▼/▲ para ajustar manualmente la velocidad del estroboscopio entre 000 y 025.
- Pulse ENTER para confirmar.

**DMX ADDRESS**

Se utiliza para ajustar la dirección DMX deseada.

- Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la dirección DMX512 deseada.
- Una vez que aparezca la dirección correcta en la pantalla, pulse el botón ENTER para guardarla.

*Nota: en controladores compatibles con RDM, esta opción también se puede configurar de forma remota.*

**RUN MODE**

Se utiliza para seleccionar el modo de funcionamiento deseado.

**DMX**

Seleccione este modo cuando el controlador esté controlado por un controlador DMX.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar DMX y pulse ENTER para confirmar.

*Importante: si no hay ninguna señal DMX conectada, el proyector cambiará automáticamente al modo STATIC (manual).*

**SLAVE**

Seleccione este modo mientras el proyector esté conectado a un proyector «maestro». El proyector seguirá todos los ajustes de la unidad maestra.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar SLAVE y pulse ENTER para confirmar.

**PROGRAM 01 / PROGRAM 02**

Se pueden utilizar dos programas, cada uno con un máximo de 10 pasos (escenas), para funciones de exposición automática sencillas sin un controlador externo.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar uno de los dos programas y pulse ENTER para confirmar.

*Nota: consulte la opción EDIT para saber cómo grabar los pasos del programa.*

**PERSONALITY**

Se utiliza para configurar el modo de canal DMX de la unidad.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar uno de los modos de canal DMX y pulse ENTER para confirmar.

**EDIT**

Se utiliza para crear o editar uno de los 2 programas personalizados para su uso en modo autónomo (modo programa 1 o 2).

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar uno de los 2 programas y pulse ENTER para confirmar.
- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar una de las 10 escenas que desea editar y pulse ENTER para confirmar:
  - A. Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar uno de los 4 parámetros que desea editar y pulse ENTER para confirmar.
  - B. Pulse los botones ▼/▲ para cambiar el parámetro y pulse ENTER para confirmar. (**véanse las notas a continuación**)
  - C. Repita los pasos A y B hasta que todos los parámetros de la escena seleccionada se hayan adaptado.
  - D. Pulse el botón MENÚ para subir un nivel.
- Seleccione otra escena y continúe hasta que haya terminado con todas las escenas.
- Pulse el botón MENÚ para subir un nivel y editar el otro programa para realizar cambios.
- También puede seleccionar UPLOAD para cargar los dos programas personalizados en una o más unidades conectadas mediante cables DMX.

**Notas importantes sobre los parámetros del programa:**

- **DIMMER:** 0-255 (0 % a 100 % de salida)
- **STROBE:** 0-25 (sin estroboscopio o estroboscopio lento a rápido)
- **TIME:** 0-255 (duración de la escena. Cada unidad representa 200 ms, por ejemplo: 030=0,2 s x 30=6 s)  
Si no utiliza una escena: establezca TIME=0, ejemplo: solo se necesitan 2 escenas: establezca TIME para las escenas 3 a 10 en 0.
- **FADE:** 0-255 (tiempo de fundido a la siguiente escena. Cada unidad representa 200 ms, ejemplo: 020 = 0,2 s x 20 = 4 s)

**SETTING**

Se utiliza para configurar todo tipo de parámetros específicos del proyector.

**RESET**

Restablece todos los parámetros a los ajustes de fábrica.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar RESET y elija Yes/No.
- Pulse ENTER para confirmar.

**DIMMER SPEED**

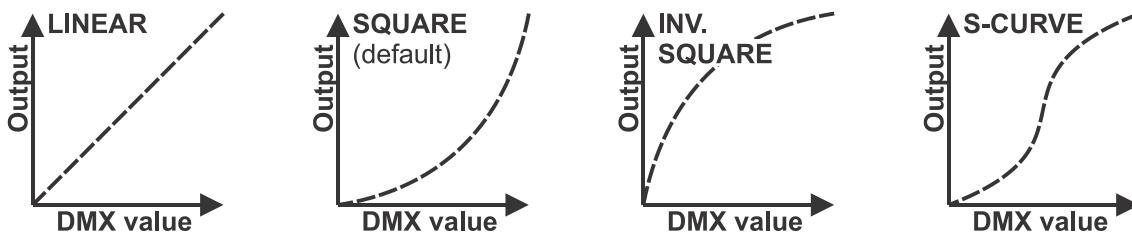
Puede seleccionar la velocidad de reacción del LED.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar:
  - **HALOGEN:** tiempo de reacción más lento para imitar la velocidad de una lámpara halógena.
  - **LED:** tiempo de reacción rápido, se pueden apreciar algunos pequeños pasos al atenuar la salida de luz.
- Pulse ENTER para confirmar.

**DIMMER CURVE**

Se utiliza para ajustar la curva del dimmer.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar:



- Pulse ENTER para confirmar.

**DMX ERROR**

Selecciona cómo reacciona el proyector cuando se pierde la señal DMX.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar:
  - **FREEZE:** la salida basada en la última señal DMX válida se mantiene en el proyector.
  - **BLACK:** la salida se vuelve negra mientras no se detecta DMX.
- Pulse ENTER para confirmar.

**Nota importante:** cuando el proyector se enciende con RUN MODE = DMX y no se detecta ninguna señal DMX, comenzará a funcionar en modo AUTÓNOMO. Por lo tanto, para utilizar el proyector de forma autónoma: ajuste RUN MODE = DMX y enciéndalo sin DMX conectado.

**PWM RATE**

Selecciona la frecuencia de actualización del LED.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar una de las 5 frecuencias de refresco disponibles: 1200, 2400, 4000, 6000 o 25000 Hz.
- Pulse ENTER para confirmar.

**Nota:** cuanto mayor sea la frecuencia de actualización, mejor será la calidad de las grabaciones de vídeo HD, pero el comportamiento del atenuador podría ser menos preciso.

**FAN SPEED**

Selecciona el modo de refrigeración.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar:
  - **AUTO:** La velocidad del ventilador se controla en función de la temperatura para mantener la máxima potencia lumínica en todo momento.
  - **STUDIO:** La velocidad del ventilador se mantiene baja para producir el menor ruido posible. Si la temperatura del LED es demasiado alta, la potencia luminosa se reduce ligeramente.
- Pulse ENTER para confirmar.

**DISPLAY LOCK**

Se utiliza para evitar cambios accidentales en la configuración del menú.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar:
  - **OFF:** En cuanto se pulsa un botón, se puede utilizar la pantalla.
  - **ON:** En cuanto se pulsa un botón, la pantalla muestra una barra blanca para indicar que está bloqueada.
- Pulse ENTER para confirmar.

**Nota:** Para desbloquear la pantalla, pulse la siguiente secuencia de botones: ▲-▼-▲-▼-ENTER.

**DISPLAY TIME**

Establece el tiempo que permanece encendida la pantalla después de usarla.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar: ON (pantalla siempre encendida), 10 s, 30 s o 2 min (la pantalla permanece encendida).
- Pulse ENTER para confirmar.

**INFO**

Se utiliza para comprobar algunos detalles del proyector.

**Fixture Hours**

Muestra cuántas horas se ha utilizado el proyector desde que salió de fábrica.

- Pulse los botones ▼/▲ y confirme con ENTER para ver la información.

**Version**

Muestra la versión actual del software y la fecha.

- Pulse los botones ▼/▲ y confirme con ENTER para ver la información.

**RDM**

Muestra la información RDM.

- Pulse los botones ▼/▲ para seleccionar:
  - **UID:** muestra el ID RDM único del proyector (comienza por 0x21220064, los últimos 4 dígitos cambian)
  - **LABEL:** muestra cómo reconoce el proyector un controlador DMX. (EXPO BEAM WW)

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

**A.Unidad independiente – Funcionamiento manual (ESTÁTICO):**

- Conecte el proyector a la red eléctrica, sin ningún cable DMX conectado.
- En el menú de configuración, la opción [RUN MODE] debe estar ajustada en [DMX].
- El proyector comienza a funcionar en modo estático.

**B.Unidad independiente: funcionamiento con programa interno:**

- Conecte el proyector a la red eléctrica, sin ningún cable DMX conectado.
- En el menú de configuración, la opción [RUN MODE] debe estar ajustada en [PROGRAM 1] o [PROGRAM 2].
- El proyector comienza a funcionar en modo programa mostrando el programa seleccionado.

**C.Unidad independiente 1 unidad: funcionamiento como ESCLAVO:**

- Conecte el proyector a la red eléctrica, con un cable DMX conectado a una unidad «maestra» (véanse las opciones A + B).
- En el menú de configuración, la opción [RUN MODE] debe estar ajustada en [SLAVE].
- El proyector comienza a funcionar y copia la salida de la unidad «maestra» conectada.

**D.Controlado por un controlador DMX universal:**

- Conecte el proyector a la red eléctrica con un controlador DMX conectado.
- En el menú de configuración, la opción [RUN MODE] debe estar establecida en [DMX].
- En el menú de configuración, ajuste las opciones [PERSONALITY] y [ADDRESS].
- El proyector comienza a funcionar en modo DMX.

Diferentes gráficos DMX:

1CH 8bit	2CH 16bit	4CH FULL Channel	Value	Function
CH.1	CH.1	CH.1	000-255	DIMMER
	CH.2	CH.2	000-255	DIMMER FINE
		CH.3		STROBE
			000-009	NO FUNCTION
			010-099	STROBE FROM SLOW TO FAST, 0-25Hz
			100-109	NO FUNCTION
			110-179	LIGHTNING STROBE
			180-189	NO FUNCTION
			190-255	RANDOM STROBE
				<b>CONTROL (EXECUTED AFTER 3 SECONDS)</b>
		CH.4	000-010	NO FUNCTION
			011-060	RESERVED
			061-070	AUTO
			071-090	STUDIO
			091-095	DIMMER SPEED LED
			096-100	DIMMER SPEED HALOGEN
			101-110	RESERVED
			111-120	LINEAR
			121-130	SQUARE LAW
			131-140	INV. SQUARE LAW
			141-150	S-CURVE
			151-160	1200Hz
			161-170	2400Hz
			171-180	4000Hz
			181-190	6000Hz
			191-200	25000Hz
			201-210	ALL RESET
			211-255	RESERVED

## MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que no haya personas no autorizadas en la zona situada debajo del lugar de instalación durante el mantenimiento.
- Apague la unidad, desconecte el cable de alimentación y espere a que la unidad se haya enfriado.

**Durante la inspección, se deben comprobar los siguientes puntos:**

- Todos los tornillos utilizados para instalar el dispositivo y cualquiera de sus piezas deben estar bien apretados y no deben estar oxidados.
- Las carcasas, fijaciones y puntos de instalación (techo, vigas, suspensiones) deben estar totalmente libres de deformaciones.
- Cuando una lente óptica presente daños visibles debido a grietas o arañazos profundos, debe sustituirse.
- Los cables de alimentación deben estar en perfecto estado y deben sustituirse inmediatamente si se detecta el más mínimo problema.
- Para proteger el dispositivo del sobrecalefamiento, los ventiladores (si los hay) y las aberturas de ventilación deben limpiarse mensualmente.
- El interior del dispositivo debe limpiarse anualmente con una aspiradora o un chorro de aire.
- La limpieza de las lentes ópticas y/o espejos internos y externos debe realizarse periódicamente para optimizar la salida de luz. La frecuencia de limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo: los entornos húmedos, con humo o especialmente sucios pueden provocar una mayor acumulación de suciedad en la óptica de la unidad.
  - Limpie con un paño suave utilizando productos normales para la limpieza de cristales.

- Seque siempre las piezas con cuidado.

**Atención:** ¡Recomendamos encarecidamente que la limpieza interna sea realizada por personal cualificado!

## ESPECIFICACIONES

### ENGLISH

BRITEQ hereby declares that the equipment described in this manual complies with Directives 2014/35/EU (LVD) and 2014/30/EU (EMC). The full text of the EU Declaration of Conformity, as well as the latest version of the manual and technical specifications, are available at the following internet address (under Manual and downloads): <https://briteq-lighting.com/bti-expobeam-ww>

### NEDERLANDS

Hierbij verklaart BRITEQ dat de apparatuur beschreven in deze handleiding voldoet aan de richtlijnen 2014/35/EU (LVD) en 2014/30/EU (EMC). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring, alsook de laatste versie van de handleiding en technische specificaties zijn beschikbaar op het volgende internetadres (onder Handleiding en downloads): <https://briteq-lighting.com/nl/bti-expobeam-ww>

### FRANCAIS

BRITEQ déclare par la présente que l'équipement décrit dans ce manuel est conforme à la 2014/35/EU (LVD) et 2014/30/EU (EMC). Le texte complet de la déclaration de conformité UE, ainsi que la dernière version du manuel et les spécifications techniques sont disponibles à l'adresse Internet suivante (sous Manuel et téléchargements) : <https://briteq-lighting.com/fr/bti-expobeam-ww>

### DEUTSCH

Hiermit erklärt BRITEQ, dass die in dieser Anleitung beschriebene Ausrüstung den Richtlinien 2014/35/EU (LVD) und 2014/30/EU (EMC) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung sowie die neuesten Versionen der Anleitung und der technischen Spezifikationen sind unter folgender Internetadresse verfügbar (unter Anleitung und Downloads): <https://briteq-lighting.com/de/bti-expobeam-ww>

**Entrada de red:**

CA 110 - 240 V, 50/60 Hz

**Fusible:**

T6,3A / 250 V (20 x 5 mm)

**Consumo de energía (máx.):**

115 W

**Conexiones de alimentación:**

PowerCON® Entrada/salida compatible con TRUE1

**Conexiones DMX:**

5 entradas + salidas XLR macho/hembra

(o XLR de 3 pines con BT-XLR5TO3 COMBIKIT (código de pedido: B05578)

**Lámpara:**

COB 150 W – 3200 K

**CRI:**

>95

**Flujo luminoso:**

6406 lm

**Ángulo de haz:**

14,3°

**Ángulo de campo:**

27,8°

**Clase de protección IP:**

IP66

**Temperatura de funcionamiento:**

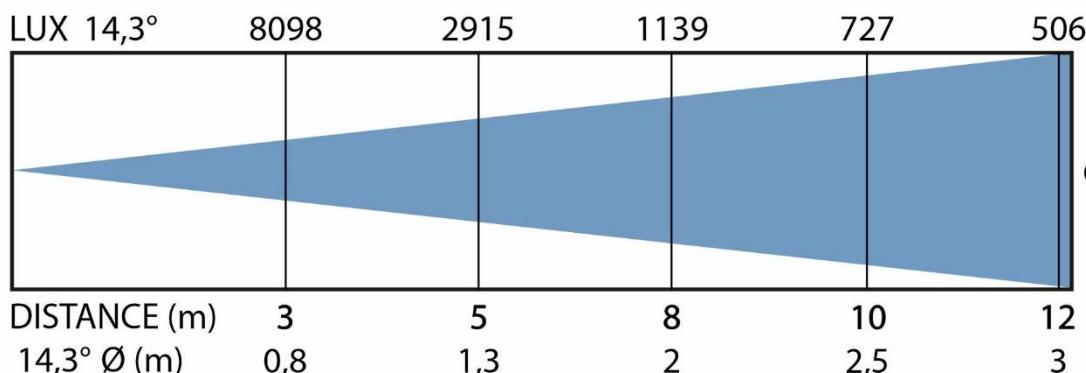
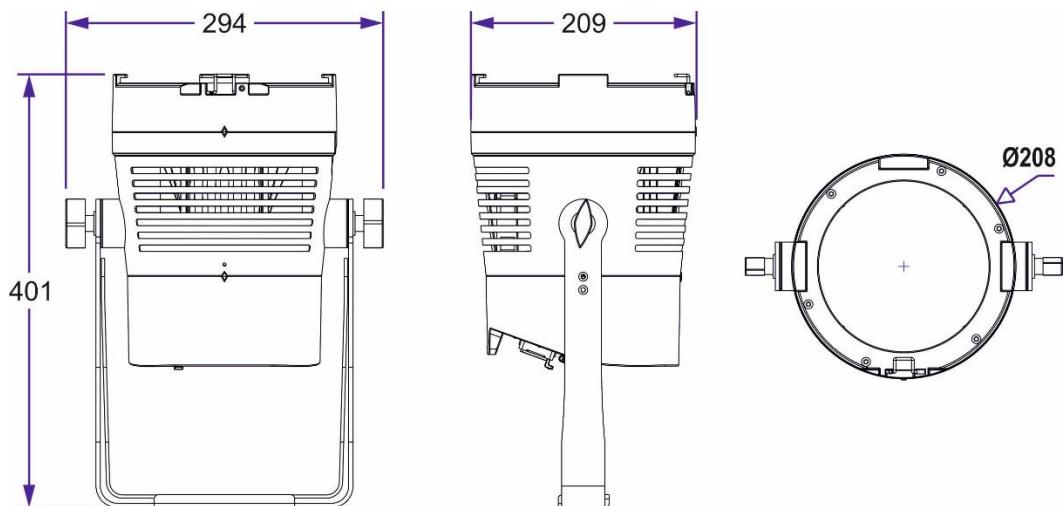
-20 °C → 45 °C

**Tamaño:**

Ver dibujo

**Peso:**

5,4 kg



La información puede modificarse sin previo aviso  
 Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio web:  
[www.briteq-lighting.com](http://www.briteq-lighting.com)







## MAILING LIST

**EN:** Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

**FR:** Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

**NL:** Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

**DE:** Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

**ES:** Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

**PT:** Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

**WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM**

Copyright © 2025 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.